

**Zeitschrift:** as. : Archäologie Schweiz : Mitteilungsblatt von Archäologie Schweiz = Archéologie Suisse : bulletin d'Archéologie Suisse = Archeologia Svizzera : bollettino di Archeologia Svizzera

**Herausgeber:** Archäologie Schweiz

**Band:** 34 (2011)

**Heft:** 2: Streifzüge im Waadtland

**Vorwort:** Editio as

**Autor:** Marthaler, François

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

e d i t o

as.

Wir haben das Glück, in einem Kanton zu wohnen, der ungemein reich an Zeugnissen aus der Vergangenheit ist. Dieses Privileg ist jedoch auch mit der Verpflichtung verbunden, die Sicherstellung und Erhaltung des Kulturguts im Einklang mit den Entwicklungen und Veränderungen innerhalb unserer Gesellschaft zu gewährleisten. Die denkmalpflegerische Arbeit lässt sich nicht nach der einfachen Formel «erhalten – nicht erhalten» bewältigen. Die damit verbundene Problematik ist einerseits umfangreich und komplex, aber andererseits auch sehr reichhaltig.

Das vorliegende as.-Sonderheft lädt uns ein, die vielen Facetten der Waadtländer Archäologie mit ihren Akteuren, Strukturen und Aktivitäten kennenzulernen. Diese Zusammenstellung ist begrüssenswert, gibt sie uns doch einen guten Eindruck von der Vielfalt dieses Sachgebiets. Gleichzeitig ermöglichen uns die verschiedenen Beiträge, wenigstens ansatzweise an der Realität und den Risiken der archäologischen Feldarbeit teilzuhaben, mit ihren – teilweise spektakulären, auf jeden Fall aber immer interessanten – Entdeckungen, ihrem Vortasten und ihren Unsicherheiten.

Das Bild einer verstaubten und pedantischen Archäologie wird dabei komplett revidiert. Vielmehr widerspiegelt sich eine dynamische Disziplin, die fest verankert ist im Hier und Jetzt, ohne jedoch die Herausforderungen auszublenden, die sich aus dem Anspruch ergeben, sich in die Debatte bezüglich des Umgangs mit unserem Kulturgut aktiv einzubringen. |

\_François Marthaler, Regierungsrat, Chef des Baudepartements

**as.** *Abbiamo il privilegio di vivere in un cantone con un territorio particolarmente ricco di testimonianze del passato. Un simile privilegio corrisponde a un certo numero di esigenze quanto a salvaguardia e conservazione del patrimonio, tante più sono le sfide che devono convivere con i molteplici interessi in gioco, legati allo sviluppo e ai continui cambiamenti della nostra società.*

*La missione di tutela del patrimonio non si presta a soluzioni sempliciste, del tipo «conservare - non conservare». Le questioni che essa solleva sono ben più ampie e complesse. Ma anche più ricche.*

*Questo numero speciale v'invita a scoprire i molteplici aspetti riguardanti il funzionamento, le attività e gli attori dell'archeologia vodese. Siamo grati per questa scelta editoriale, poiché ci offre una testimonianza eloquente della varietà che prevale in quest'ambito.*

*I vari contributi ci consentono al contempo di valutare la realtà e gli imprevisti di terreno con il loro seguito di scoperte – per taluni spettacolari, comunque sempre appassionanti –, ma anche i tentativi e le incertezze.*

*Siamo ben lontani dall'immaginare un po' polverosa e pedante dell'archeologia. Al contrario, un tale approccio dinamico la fa entrare a pieno merito nel quotidiano, qui e ora. Essa è cosciente della sua implicazione con il presente, senza eludere gli obblighi generati da questa volontà di contribuire e di partecipare al dibattito, non solo sul divenire degli archivi del passato, ma ancor di più su quale patrimonio, in senso lato, lasceremo alle future generazioni. |*